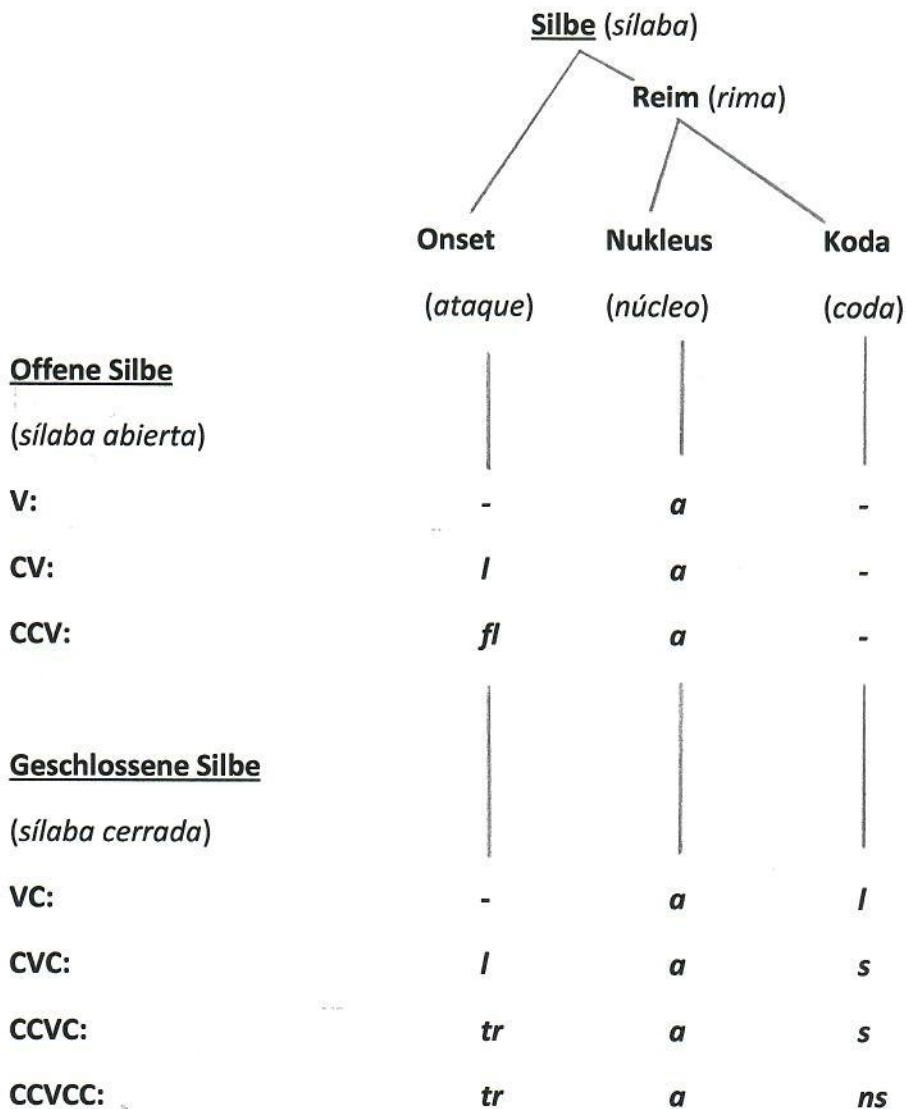


Silbe und Akzent im Spanischen



Ränge nach Vorkommenshäufigkeit:

- 1) CV (über 55 %) (*la-ta*)
- 2) CVC (knapp 20 %) (*ven-der*)
- 3) CCV (*fla-co*)
- 4) VC (*al-to*)
- 5) CCVC (*gran-de*)

Wortakzent und graphischer Akzent

Wortakzent (*acento prosódico, acento léxico*)

1. **Oxytonon:** (*palabra aguda*): **Wortakzent auf letzter Silbe:**
universidad, liberal, profesor, mandar, ajedrez
salió, café, compás, canción

2. **Paroxytonon:** (*palabra llana*): **Wortakzent auf vorletzter Silbe:**
lata, vino, bueno, mandas, trabajan, venden
fácil, árbol, lápiz, carácter

3. **Proparoxytonon:** (*palabra esdrújula*): **Wortakzent auf drittletzter Silbe:**
número, ánima, anónimo, artístico, drástico, rápido

Spanisches Lexikon: Höchster Anteil an ***palabras llanas*** (über 75 %) vor den ***palabras agudas*** und den ***palabras esdrújulas***.

Aussprache-Regularitäten nach Auslaut – Graphischer Akzent bei Abweichung:

Palabras llanas: meist Wörter mit

- 1) **vokalischem Auslaut:** *lata*
- 2) **Auslaut –s:** *mandas*
- 3) **Auslaut –n:** *trabajan*

Palabras agudas: meist Wörter mit **anderem konsonantischen Auslaut als –s und –n:**
universidad, liberal, profesor, ajedrez

Palabras esdrújulas: **vokalisches und konsonantisches auslautende Wörter mit Betonung und graphischem Akzent auf drittletzter Silbe:**
número, república, rápido, célebre, árboles

Orthographischer Akzent (*acento ortográfico, tilde*)

1. **Obligatorisch bei allen *palabras esdrújulas*:** *ánima, número, rápido*
2. **Obligatorisch bei allen endbetonten Wörtern mit vokalischem Auslaut, Auslaut –s und Auslaut –n:** *trabajé, salió, compás, situación*
3. **Obligatorisch bei anders konsonantisch auslautenden Wörtern mit Betonung auf der vorletzten Silbe:** *carácter, lápiz, difícil, fácil*
4. **Obligatorisch zur Hiatus-Kennzeichnung (Vermeidung Diphthong-Aussprache):** *sabía, maíz, tiranía, hostío, púa*
5. **Obligatorischer diakritischer Akzent zur Funktionskennzeichnung:**
 - **Fragewörter / Interjektionen : Konjunktionen / Relativpronomina:**
¿qué me dices? : ¡qué gente! : espero que no se repita la situación : el libro que he leído
¿cuánto te debo por todo? : ¡cuánto me alegro! : en cuanto al proyecto a realizar
¿cuándo vendrá usted? : ¡venga cuando quiera!
Vgl. auch: *¿quién? : quien, ¿dónde? : donde, ¿cuál? : en el cual*
 - **Betontes Personalpronomen : Possessivpronomen / Artikel:**
este libro es para mí : mi padre no lo sabía
será difícil para él : el perro ladra
 - **Adverb : Konjunktion:**
creo que sí : no sé si tengo tiempo
6. **Fakultative diakritische Akzente zur Funktionskennzeichnung:**
 - **Demonstrativpronomina und Determinanten:**
no quiere éste, quiere ése : no quiero este lápiz, quiero ese bolígrafo
 - **Adverb- und Adjektivdifferenzierung:**
la hija obedece sólo (solamente) a uno de los padres : el padre se queda solo
